

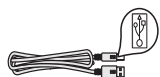
# Itt kezdje

# Start Here

## 1

**Fontos: Az USB-kábelt csak a 16. lépés végrehajtása után csatlakoztassa, különben helytelen lehet a szoftvertelepítés. Tartsa be a lépések sorrendjét.**

Ha a telepítés során problémát tapasztal, lapozza fel a **Hibaelhárítás** című részt az útmutató végén.



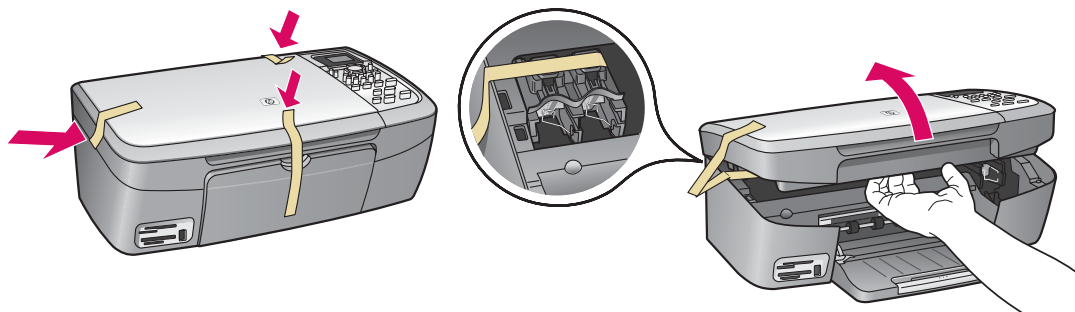
**Important: Do not connect the USB cable until Step 16 or software may not install properly. Follow the steps in order.**

If you have problems during setup, see **Troubleshooting** in the last section.

## 2

### Távolítson el minden szalagot

#### Remove all tape



Hajtsa fel az ajtót, és vegye ki a szalagot a készülék belső részének bal oldalából.

Lift the access door and remove tape inside the left side of the device.

## 3

### A készülék részei

#### Locate components



Windows CD  
Windows CD



nyomtatópatronok  
print cartridges



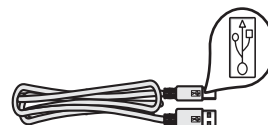
vezérlőpultcímke  
(már rögzítve lehet)  
control-panel overlay  
(may be attached)



Macintosh CD  
Macintosh CD



hálózati zsinór és  
adapter  
power cord and  
adapter



USB-kábel\*  
USB cable\*



Használati útmutató  
CD-ROM-on  
User Guide on CD

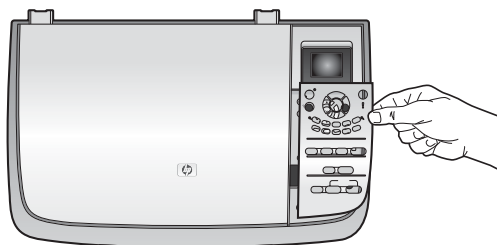
\* Külön megvásárolható.  
A csomagolás tényleges tartalma ettől eltérhet.  
\* Purchased separately.  
The contents of your box may differ.



# 4

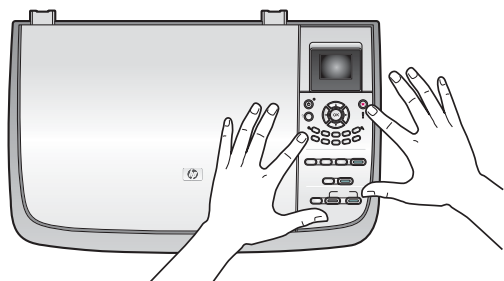
**Erősítse fel a vezérlőpultcímkeét (ha nincs felerősítve)**

**Attach the control-panel overlay (if not attached)**



**a)** Illessze a vezérlőpultcímkeét a készülékre.

**b)** A címke széleit erősen lenyomva rögzítse azt a helyére.



**a** Position the control-panel overlay above the device.

**b** Press down firmly on all edges of the overlay to secure it.

A HP all-in-one csak akkor működik, ha fel van erősítve a vezérlőpultcímke!

The control-panel overlay must be attached for the HP all-in-one to work!

# 5

**Hajtsa fel a színes grafikus kijelzőt**

**Lift the color graphics display**



Hajtsa fel a színes grafikus kijelzőt.

Raise the color graphics display.

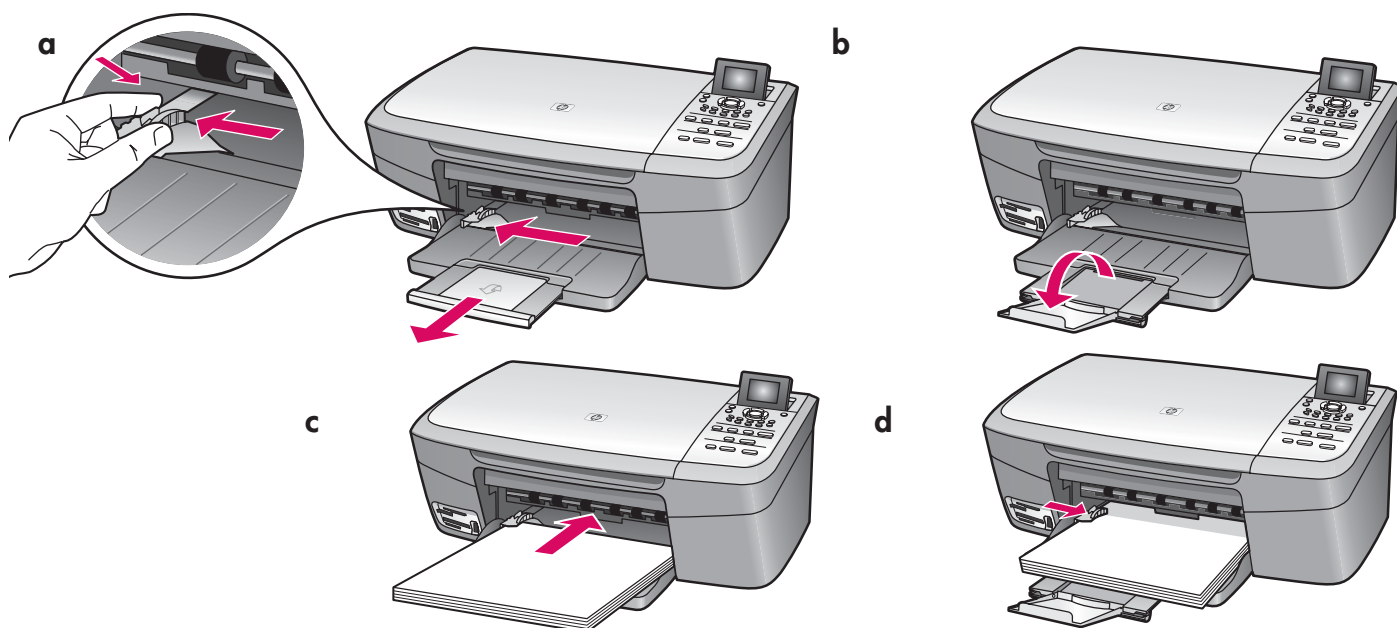
Távolítsa el a kijelzőről a védőfóliát, hogy jobban lássa a kijelzőt.

For best viewing, remove the protective film from the display.

# 6

Töltsön be sima fehér papírt

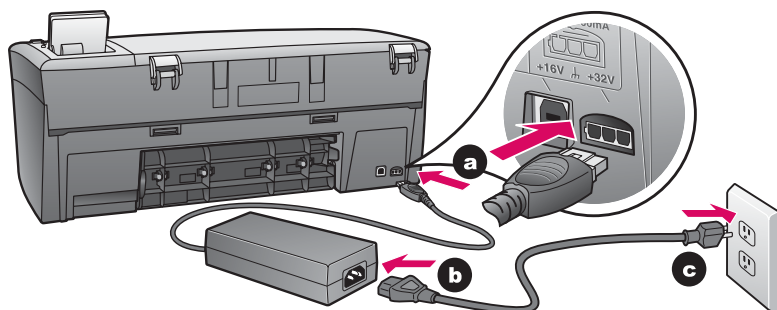
Load plain white paper



# 7

Csatlakoztassa a hálózati zsinórt és adaptert

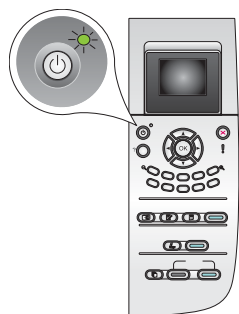
Connect the power cord and adapter



# 8

Nyomja meg a Be gombot, és konfigurálja a készüléket

Press the On button and configure



a) A **Be** gomb megnyomása után először villog, majd folyamatosan világítani kezd a zöld jelzőfény. Ez egy percet is igénybe vehet.

b) Várjon a nyelvválasztó kérdés megjelenéséig. Válassza ki nyelvét a nyílombokkal, és erősítse meg választását. Válassza ki országát/térségét a nyílombokkal, és erősítse meg választását.

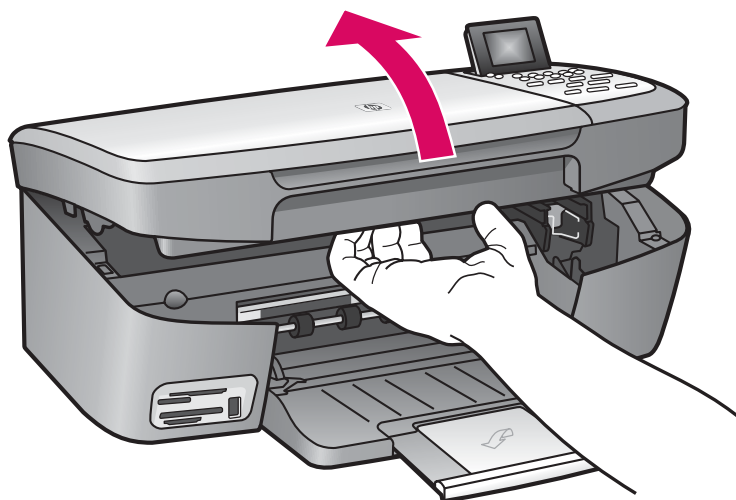
a) After you press the **On** button, the green light flashes, and then becomes solid. This may take up to a minute.

b) Wait for the language prompt. Use the arrow keys to select your language, and then confirm. Use the arrow keys to select your country/region, and then confirm.

9

Nyissa ki a készülék ajtaját

Open access door



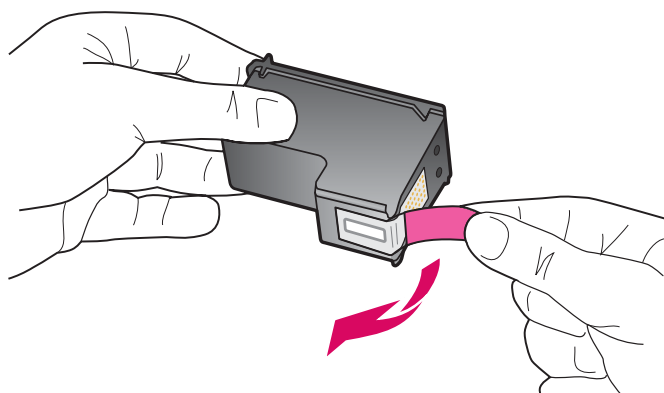
Hajtsa fel az ajtót ütközésig.

Lift the access door until it stops.

10

Mindkét patronról távolítsa el a szalagokat

Remove tape from both cartridges



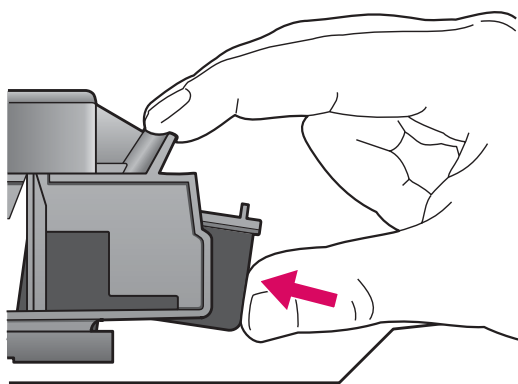
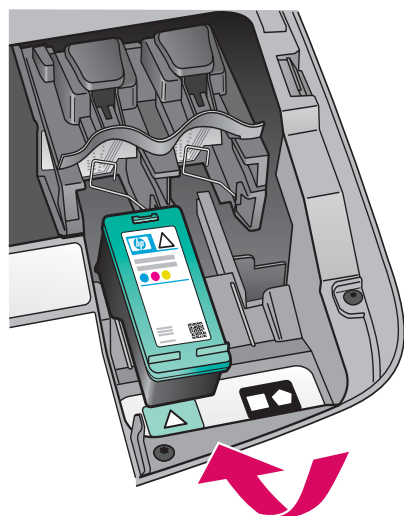
**Mindkét** nyomtatópatronról húzza le a védőszalagot a rózsaszín fülnél fogva.

Pull the pink tab to remove the tape from **both** print cartridges.



Ne érintse meg a rézsínű érintkezőket, és ne ragassza vissza a szalagot a patronokra.

Do not touch the copper-colored contacts or retape the cartridges.



A nyomtatópatronok csak úgy helyezhetők Be, ha a készülék **Be** van kapcsolva.

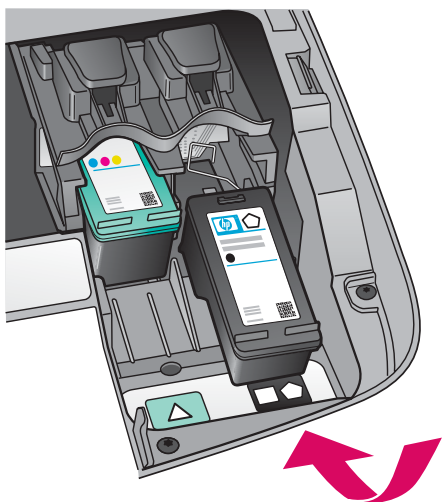
- Fogja meg a **háromszínű** nyomtatópatront úgy, hogy a HP címke fölfelé nézzen.
- Illessze a **háromszínű** nyomtatópatront a **bal** oldali nyíláshoz.
- Nyomja be a nyomtatópatront erősen a nyílásba, hogy a helyére pattanjon.

The device must be **On** before you can insert the print cartridges.

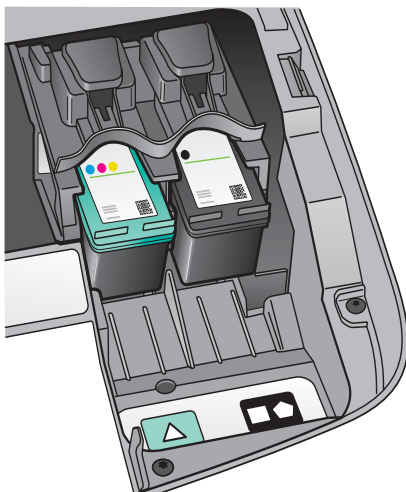
- Hold the **tri-color** print cartridge with the HP label facing up.
- Place the **tri-color** print cartridge in front of the **left** slot.
- Push the cartridge firmly into the slot until it snaps into place.

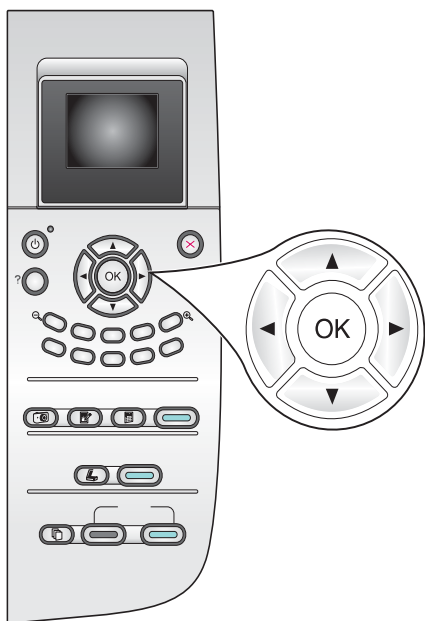


- a) Fogja meg a **fekete** nyomtatópatront úgy, hogy a HP címke fölfelé nézzen.
- b) Illessze a **fekete** nyomtatópatront a **jobb** oldali nyíláshoz.
- c) Nyomja be a nyomtatópatront erősen a nyílásba, hogy a helyére pattanjon.
- d) Csukja be a készülék ajtaját.



- a Hold the **black** print cartridge with the HP label facing up.
- b Place the **black** print cartridge in front of the **right** slot.
- c Push the cartridge firmly into the slot until it snaps into place.
- d Close the access door.





- a) A vezérlőpulton megjelenő valamennyi kérdésre **OK** választ adjon; ezzel elindítja a patronigazítást.

Az igazítás több percet vehet igénybe.

- b) A művelet egy oldal kinyomtatásával ér véget. Olvassa le a színes grafikus kijelzőn megjelenített állapotjelzést, majd nyomja meg az **OK** gombot. Sikertelenség esetén lapozza fel a **Hibaelhárítás** című részt az útmutató végén.

Az igazítási lapot dobja el vagy használja fel újra.



- a Press **OK** at each of the prompts on the control panel to start print cartridge alignment.

The alignment may take a few minutes.

- b After the page prints, alignment is complete. Check the color graphics display for the status, and then press **OK**. If it fails, see **Troubleshooting** in the last section.

Recycle or discard the alignment page.

Ha a készüléket nem csatlakoztatja számítógéphez, olvassa el a használatba vételével kapcsolatos első lépések leírását a Használati útmutatóban.

If you are not connecting the device to a computer, continue to the User Guide for information on how to get started.

# 14

## Kapcsolja be a számítógépet

### Turn on your computer



a) Kapcsolja be a számítógépet, szükség esetén jelentkezzen be, és várjon az asztal megjelenésére.

b) Zárjon be minden futó programot.

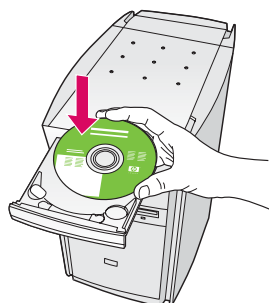
a Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.

b Close any open programs.

# 15

## Helyezze be a megfelelő CD-t

### Insert the correct CD



#### Windows-felhasználók:

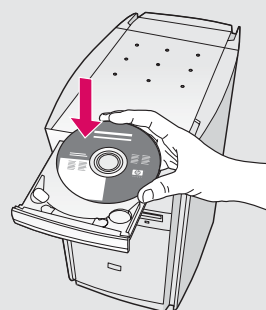
- Helyezze be a HP all-in-one **Windows** CD-t.
- Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást.

#### Windows Users:

- Insert the HP all-in-one **Windows** CD.
- Follow the onscreen instructions.

Ha nem jelenik meg az indítóképernyő, akkor kattintson duplán a **Sajátgép**, majd a **CD-ROM** ikonra, s végül a **setup.exe** elemre.

If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon, and then double-click **setup.exe**.



#### Macintosh-felhasználók:

Helyezze be a HP all-in-one **Macintosh** CD-t. Mielőtt a szoftver telepítésébe kezdene, folytassa az eljárást a következő lépéssel.

#### Macintosh Users:

Insert the HP all-in-one **Macintosh** CD. Go to the next step before installing software.



### Windows-felhasználók:

Percek is eltelhetnek az USB-kábel csatlakoztatását kérő üzenet megjelenéséig. Ennek megjelenése után csatlakoztassa az USB-kábelt a HP all-in-one készülék hátsó portjába, majd a számítógép **bármely USB-portjába**.

### Windows Users:

You may have to wait several minutes before you see the onscreen prompt to connect the USB cable. Once the prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP all-in-one, and then to **any USB port** on your computer.



Ha nem jelenik meg ez a képernyő, akkor lapozza fel a **Hibaelhárítás** című részt az útmutató végén.

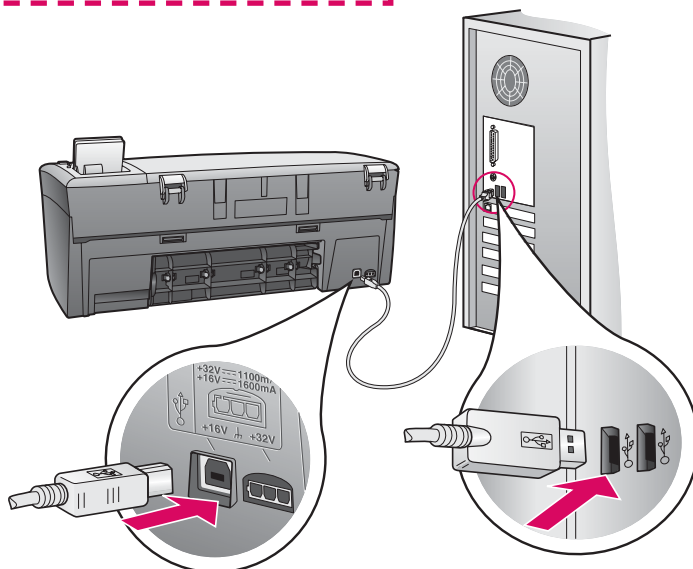
If you do not see this screen, see **Troubleshooting** in the last section.

### Macintosh-felhasználók:

Csatlakoztassa az USB-kábelt a HP all-in-one készülék hátsó portjába, majd a számítógép **bármely USB-portjába**.

### Macintosh Users:

Connect the USB cable to the port on the back of the HP all-in-one, and then to **any USB port** on your computer.

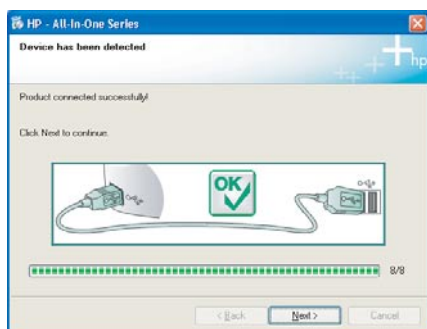


**Windows-felhasználók:**

Ha nem jelenik meg ez a képernyő, akkor lapozza fel a **Hibaelhárítás** című részt az útmutató végén. Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást. Töltse ki a **Regisztrálás most** képernyőt.

**Windows Users:**

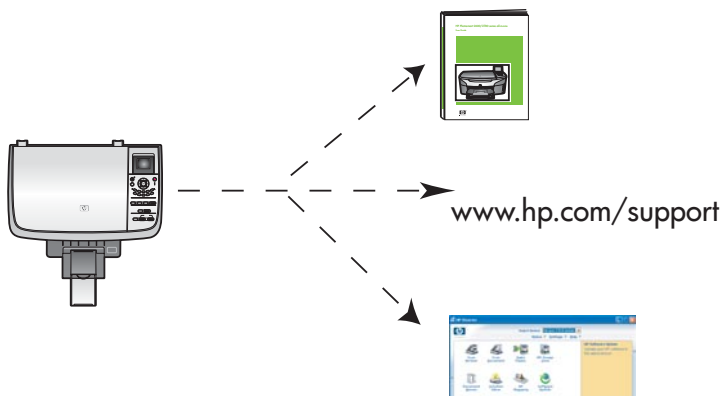
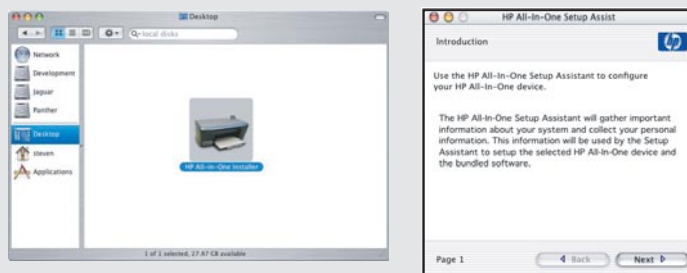
If you do not see this screen, see **Troubleshooting** in the last section. Follow the onscreen instructions. Complete the **Sign up now** screen.

**Macintosh-felhasználók:**

- Kattintson duplán a **HP All-in-One Installer** ikonra.
- Győződjön meg róla, hogy minden képernyőt kitöltött, beleértve a beállítás segédet is.

**Macintosh Users:**

- Double-click the **HP All-in-One Installer** icon.
- Make sure you complete all screens, including the Setup Assistant.



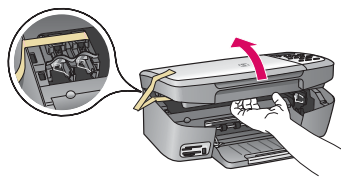
A **Gratulálunk!** feliratú képernyő megjelenése után a HP all-in-one készen áll a használatra.

A készülék használatba vételének első lépéseit a Használati útmutató, illetve a képernyőn megjelenő súgó ismerteti.

When you see the **Congratulations!** screen, you are ready to use your HP all-in-one.

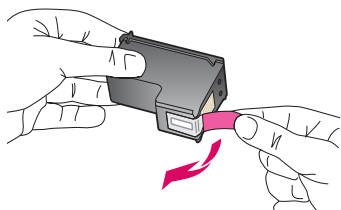
See the User Guide or onscreen help to get started.

# Hibaelhárítás



**Probléma:** A patrontartó elakadt üzenet jelenik meg.

**Teendő:** Nyissa ki a készülék ajtaját, és távolítsa el a belsejéből a szalagot. Kapcsolja ki a készüléket, és egy perc elteltével kapcsolja be újra.



**Probléma:** A nyomtatópatronok behelyezése után az **Ellenőrizze a nyomtatópatront** üzenet jelenik meg, vagy sikertelenül végződik a patronigazítás.

**Teendő:** Vegye ki a nyomtatópatronokat, és győződjön meg róla, hogy nem maradt szalag a réz érintkezőkön. Helyezze vissza a patronokat, és csukja be a készülék ajtaját.



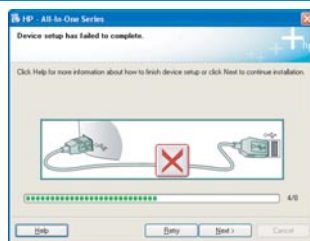
**Probléma:** (csak Windows rendszerben) Nem jelent meg az USB-kábel csatlakoztatására felszólító képernyő.

**Teendő:** Vegye ki, majd helyezze vissza a HP all-in-one **Windows** CD-t. Olvassa el a 15. lépésben leírtakat.



**Probléma:** (csak Windows rendszerben) **Megjelenik a Hardver** hozzáadása képernyő.

**Teendő:** Kattintson a **Mégse** gombra. Húzza ki az USB-kábelt, és helyezze be a HP all-in-one **Windows** CD-t. Olvassa el a 15–16. lépésben leírtakat.



**Probléma:** (csak Windows rendszerben) Megjelenik az **Eszköz beállítása nem sikerült** képernyő.

**Teendő:** Ellenőrizze, jól van-e felerősítve a vezérlőpultcímke. Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a készülék hálózati zsinórját. Ellenőrizzen minden csatlakozást. Győződjön meg róla, hogy az USB-kábel a számítógéphez csatlakozik; ne csatlakoztassa az USB-kábelt a billentyűzethez vagy árammal nem táplált hubhoz. Olvassa el a 4. és a 16. lépésben leírtakat.



**Probléma:** (csak Macintosh esetén) A Macintosh szoftver telepítése nem indul el.

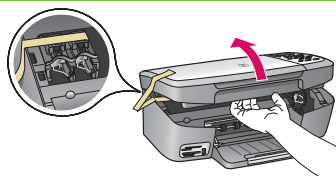
**Teendő:** Mielőtt a szoftver telepítésébe kezdene, csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógépbe. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt a billentyűzethez vagy árammal nem táplált hubhoz. Olvassa el a 16. lépésben leírtakat.

További tudnivalókat a Használati útmutató tartalmaz. Újrahasznosított papírra nyomtatva.  
Támogatást a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) címen találhat.

# Troubleshooting

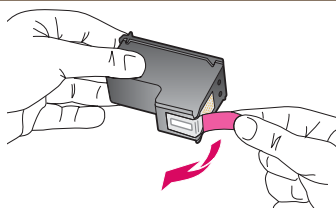


Q5786-90233



**Problem:** A **Carriage Jam** message appears.

**Action:** Open the access door. Remove the tape from inside. Turn the power off, and then wait one minute. Turn the power on again.



**Problem:** The **Check Print Cartridge** message appears after you insert print cartridges or the print cartridge alignment fails.

**Action:** Remove print cartridges. Make sure you remove all tape from copper contacts. Re-insert the cartridges, and then close the access door.



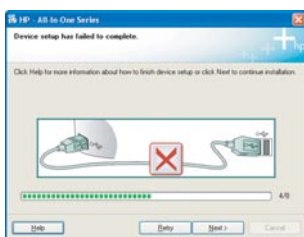
**Problem:** (Windows only) You did not see the screen telling you when to connect the USB cable.

**Action:** Remove, and then re-insert the HP all-in-one **Windows** CD. Refer to Step 15.



**Problem:** (Windows only) The **Microsoft Add Hardware** screen appears.

**Action:** Click **Cancel**. Unplug the USB cable, and then insert the HP all-in-one **Windows** CD. Refer to Steps 15 and 16.



**Problem:** (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen appears.

**Action:** Verify that the control-panel overlay is firmly attached. Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or non-powered hub. Refer to Steps 4 and 16.



**Problem:** (Macintosh only) The Macintosh software does not install.

**Action:** Make sure the USB cable is plugged into the computer before installing the software. Do not plug the USB cable into a keyboard or non-powered hub. Refer to Step 16.

